



PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW
TOMASZ CHRÓSTNY

DNR-2.730.231.2020.BB

Warszawa, 28 maja 2021 r.

DECYZJA DNR-2/103 /2021

Na podstawie art. 41c ust. 2 pkt 2 w związku z art. 1 ust. 1a pkt 11 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2019 r. poz. 155 oraz z 2020 r. poz. 1339), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie wobec „VOLT POLSKA” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sopocie, w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów - *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807 i pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814*, niezgodnych z wymaganiami określonymi w pkt 2 ust. 1 lit. a) i lit. b) Załącznika I *Wymogi dotyczące ekoprojektu* do rozporządzenia Komisji (WE) Nr 641/2009 z dnia 22 lipca 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla pomp cyrkulacyjnych bezdławicowych wolnostojących i pomp cyrkulacyjnych bezdławicowych, zintegrowanych z produktami (Dz. Urz. UE. L z 2009 r. Nr 191, str. 35 z późn. zm.), dalej: „rozporządzenie”, w związku z wycofaniem wyrobów z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Białymstoku (nr akt kontroli PU.8361.116.2020), w ofercie handlowej przedsiębiorcy stwierdzono *pompę cyrkulacyjną model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807 i pompę cyrkulacyjną model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814*, dalej również „wyroby”, „pompy”.

Kontrolowany zakupił wyroby od „VOLT POLSKA” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sopocie, zgodnie z fakturami VAT nr 6154/2019 z 5 listopada 2019 r. i nr 6251/2019 z 12 listopada 2019 r.

Jak ustalono, ani na wyrobach ani na ich opakowaniach nie podano informacji, że są to pompy do wody pitnej. W oparciu o zapis znajdujący się w instrukcjach obsługi dołączonych do wyrobów stwierdzono, że pomp *nie wolno stosować w zakresie wody pitnej lub artykułów spożywczych*, a w pkt 3.1 instrukcji podano m.in.: *Podstawowe dziedziny zastosowań pompy to: ogrzewanie ciepłą wodą; przemysłowe, zamknięte systemy obiegowe; automatyczne odpowietrzanie systemów ciśnieniowych z dużą infuzją powietrza.*

W wyniku oględzin, przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Białymstoku, stwierdzono brak na tabliczkach znamionowych wyrobów:

- wskazania współczynnika efektywności energetycznej,
- napisu o treści: *Kryterium odniesienia dla najbardziej energooszczędnych pomp cyrkulacyjnych wynosi $EEI \leq 0,20$.*

Wobec niepodjęcia przez „VOLT POLSKA” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sopocie działań dobrowolnych mających na celu usunięcie stwierdzonych niezgodności lub wycofanie wyrobu z obrotu, wskazanych przez Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej na zasadzie art. 40 k ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności, akta kontroli przekazano do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, dalej: „Prezes UOKiK”, celem wszczęcia z urzędu postępowania administracyjnego.

Na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego, pismem z 17 listopada 2020 r. Prezes UOKiK zawiadomił „VOLT POLSKA” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sopocie, dalej: „strona postępowania”, „spółka”, o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów - *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807 i pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814*, niezgodnych z wymaganiami określonymi w następujących przepisach Załącznika I do rozporządzenia:

- a) pkt 2 ust. 1 lit. a), ze względu na brak na tabliczkach znamionowych pomp współczynnika efektywności energetycznej,
- b) pkt 2 ust. 1 lit b), ze względu na brak na tabliczkach znamionowych pomp napisu: *Kryterium odniesienia dla najbardziej energooszczędnych pomp cyrkulacyjnych wynosi $EEI \leq 0,20$.*

Zawiadomienie o wszczęciu postępowania zostało stronie postępowania skutecznie doręczone 7 grudnia 2020 r.

W tym samym piśmie, Prezes UOKiK, zwrócił się do strony postępowania o przedstawienie oświadczenia o ilości wyrobów wprowadzonych do obrotu wraz z fakturami zakupu oraz zestawienia odbiorców.

Pismem z 19 grudnia 2020 r., które 30 grudnia 2020 r. wpłynęło do UOKiK strona postępowania poinformowała, iż wprowadziła do obrotu 1 504 sztuki *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807* i 1 504 sztuki *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814*, na dowód czego przedłożyła Commercial Invoice NO: VOLT-001/19 z 23 sierpnia 2019 r. i dokument SAD z 11 października 2019 r. Oświadczyła ponadto, że import wyrobów miał charakter jednorazowy i obecnie przedmiotowe pompy nie znajdują się ani na jej stanie magazynowym, ani w ofercie sprzedaży, jak również nie są planowane ponowne ich dostawy. Do pisma załączono dokumenty – *Obroty Towaru* zawierające rozchód 1 500 sztuk *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807* dla 8 nabywców (4 sztuki przekazano w ramach wymian gwarancyjnych) oraz rozchód 1 504 sztuk *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814* dla 7 odbiorców.

Jednocześnie, strona postępowania po raz kolejny (wcześniej w piśmie skierowanym do Inspekcji Handlowej) podniosła, iż w żadnych materiałach i dokumentacji dotyczącej wyrobów nie znajduje się zapis „*pompy nie wolno stosować w zakresie wody pitnej*”, a wyroby poddane oględzinom przez inspektorów Inspekcji Handlowej w Białymstoku stanowiły atropy umieszczone na ekspozycji sklepu. Odnosząc się do powyższego, Prezes UOKiK wyjaśnił spółce, iż na podstawie ustaleń Inspekcji Handlowej, w zawiadomieniu o wszczęciu wskazano, że ani na wyrobach, ani na ich opakowaniach nie podano informacji, że są to pompy do wody pitnej. Natomiast w oparciu o zapis znajdujący się w instrukcjach obsługi dołączonych do wyrobów stwierdzono, że *pomp nie wolno stosować w zakresie wody pitnej lub artykułów spożywczych, bowiem w pkt 3.1 instrukcji podano m.in.: Podstawowe dziedziny zastosowań pompy to: ogrzewanie ciepłą wodą; przemysłowe, zamknięte systemy obiegowe; automatyczne odpowietrzanie systemów ciśnieniowych z dużą infuzją powietrza.* Ponadto Prezes UOKiK podkreślił, z akt kontroli wynika, że oględzinom poddane zostały pompy zapakowane w kartonowe opakowania jednostkowe, co potwierdza dokumentacja fotograficzna, a wyroby nie były zdejmowane z ekspozycji sklepu.

Mając na względzie stwierdzone niezgodności, postanowieniem z 5 stycznia 2021 r. Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 30 dni na przedstawienie dowodów na okoliczność usunięcia niezgodności bądź wycofania z obrotu *pomp cyrkulacyjnych model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807* i *pomp cyrkulacyjnych model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814* oraz wyjaśnił, jakie dowody stanowić będą o podjęciu powyższych działań.

Postanowienie zostało spółce skutecznie doręczone 25 stycznia 2021 r.

W dniu 1 marca 2021 r. wpłynęło do UOKiK pismo strony postępowania, w którym poinformowała, iż wyroby nie są już oferowane do sprzedaży przez żadnego z kontrahentów i nie posiadają oni pomp na swoich stanach magazynowych, co potwierdzają załączone oświadczenia. Spółka oświadczyła również, że nie posiada wyrobów w swojej ofercie handlowej ani na stanie magazynowym, jak również nie planuje kolejnych dostaw, a zakup pomp w 2019 roku był zakupem jednorazowym. Ponadto, strona postępowania nadal podtrzymała swoje wcześniejsze stanowisko, negując ustalenia Inspekcji Handlowej w zakresie niewłaściwego oznakowania wyrobów. Do pisma załączono 2 oświadczenia odbiorców o braku wyrobów w ich ofercie handlowej.

Odnosząc się do przekazanych dowodów, pismem z 4 marca 2021 r. Prezes UOKiK wyjaśnił stronie postępowania, że z nadesłanego we wcześniejszej korespondencji dokumentu wskazującego rozchód pomp wynika, że odbiorcami *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807* było 8 przedsiębiorców, natomiast *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814* - 7 przedsiębiorców. Przekazany przez spółkę materiał dowodowy nie potwierdza natomiast, że wyroby nie są oferowane do sprzedaży przez wszystkich odbiorców oraz, że nie posiadają oni zakwestionowanych pomp na stanach magazynowych, ponieważ przedłożone zostały zaledwie 2 oświadczenia o braku wyrobów w ofercie sprzedaży. Spółka została poinformowana o konieczności przedstawienie dowodów (oświadczeń lub faktur korygujących) od pozostałych odbiorców oraz możliwości powiadomienia kontrahentów posiadających siedzibę na terenie Unii Europejskiej o stwierdzonych niezgodnościach wyrobów i możliwości ich zwrotu, za pośrednictwem poczty elektronicznej bądź przesyłki listowej i okazania dowodów tego powiadomienia.

W piśmie z 26 marca 2021 r., działając na podstawie art. 15 zzzzzn² ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. poz. 1842 z późn. zm.), Prezes UOKiK zawiadomił spółkę, iż wskazany w postanowieniu Prezesa UOKiK z 5 stycznia 2021 r. 30-dniowy termin na przedstawienie dowodów na okoliczność realizacji tego postanowienia, został uchybiony i wyznaczył stronie postępowania, zgodnie z art. art. 15 zzzzzn² ust. 2 ww. ustawy, termin 30 dni na złożenie wniosku o przywrócenie terminu na dokonanie czynności, której terminowi uchybiła. Wyjaśnił ponadto, jakie dowody winny zostać przekazane, by materiał dowodowy sprawy był kompletny.

Pismo zostało skutecznie doręczone stronie postępowania 12 kwietnia 2021 r.

Pismem z 26 kwietnia 2021 r., które 5 maja 2021 r. wpłynęło do UOKiK, strona postępowania złożyła wniosek o przywrócenie terminu na dokonanie czynności, której terminowi uchybiła, tj.: przedstawienie dowodów wykonania postanowienia z 5 stycznia 2021 r. w zakresie wycofania wyrobów z obrotu i przedłożyła brakujące oświadczenia pozostałych kontrahentów o nieposiadaniu pomp w ofercie handlowej.

Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami i wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań oraz o możliwości przedstawienia stanowiska w sprawie pismem z 6 maja 2021 r., jednak z przysługujących uprawnień strona postępowania nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Według art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zgodnie z brzmieniem art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, importerem jest osoba fizyczna lub prawna albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

„VOLT POLSKA” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sopocie jest importerem *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807* i *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814*, co potwierdza materiał dowodowy.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 3 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi lub szczegółowymi wymaganiami określonymi w odrębnych ustawach. W przypadku

przedmiotowych wyrobów zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Komisji (WE) Nr 641/2009 z dnia 22 lipca 2009 r. w sprawie wykonania dyrektywy 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla pomp cyrkulacyjnych bezdławicowych wolnostojących i pomp cyrkulacyjnych bezdławicowych, zintegrowanych z produktami

W wyniku oględzin, przeprowadzonych przez inspektorów Inspekcji Handlowej stwierdzono brak na tabliczkach znamionowych wyrobów wskazania współczynnika efektywności energetycznej oraz napisu o treści: *Kryterium odniesienia dla najbardziej energooszczędnych pomp cyrkulacyjnych wynosi $EEI \leq 0,20$.*

Powyższe ustalenia oraz niepodjęcie przez „VOLT POLSKA” sp. z o.o. z siedzibą w Sopocie działań dobrowolnych mających na celu usunięcie stwierdzonych niezgodności lub wycofanie wyrobów z obrotu na wezwanie Podlaskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, uzasadniało zatem wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów - *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807 i pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814*, niezgodnych z wymaganiami określonymi w pkt 2 ust. 1 lit. a) i lit. b) Załącznika I Wymogi dotyczące ekoprojektu do rozporządzenia.

Prezes UOKiK powiadomił spółkę o możliwości podjęcia działań dobrowolnych, wyznaczając termin na ich podjęcie i wskazując dowody, jakie należy przedłożyć na tę okoliczność, a także poinformował o tym, że w przypadku usunięcia niezgodności bądź wycofania wyrobów z obrotu wyda decyzję umarzającą postępowanie.

W toku prowadzonego postępowania, spółka oświadczyła, iż zakup pomp w 2019 r. miał charakter jednorazowy i wyroby nie znajdują się już w jej ofercie handlowej ani na stanie magazynowym, jak również nie są planowane kolejne dostawy. Na potwierdzenie działań mających na celu wycofanie wyrobów z obrotu strona postępowania przedłożyła rozchód 1 500 sztuk *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-40 180 kod EAN 5903293765807* dla 8 nabywców oraz rozchód 1 504 sztuk *pompy cyrkulacyjnej model OPTI 25-60 180 kod EAN 5903293765814* dla 7 odbiorców, a także oświadczenia tych kontrahentów o nieposiadaniu wyrobów w ich ofercie sprzedaży.

W ocenie Prezesa UOKiK, materiał dowodowy przedstawiony przez stronę postępowania stanowi wystarczającą podstawę do stwierdzenia, że wyrób nie znajduje się w obrocie.

Przez wycofanie z obrotu należy rozumieć również to, że wyrób nie będzie udostępniany do obrotu.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że niezgodność wyrobu z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu lub z użytku.

Według art. 1 ust. 1a pkt 11 ustawy o systemie oceny zgodności, przepisy ustawy stosuje się do wyrobów wykorzystujących energię, dla których określono wymagania w aktach wykonawczych do art. 15 ust. 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE z dnia 21 października 2009 r. ustanawiającej ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

W związku z powyższym orzeczono, jak w sentencji.

Pouczenie

1. Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735) w związku z art. 43b ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2019 r., poz. 155 z późn. zm.), strona postępowania może w terminie 14 dni od dnia doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.
2. Na podstawie z art. 52 § 3, art. 53 § 1 i art. 54 § 1 w związku z art. 3 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. – Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325 z późn. zm.) strona może wnieść skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w terminie 30 dni od dnia doręczenia skarżącej niniejszej decyzji, bez skorzystania z prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. W przypadku skorzystania z ww. uprawnienia i zakwestionowania rozstrzygnięcia decyzji, zgodnie z art. 233 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi w związku z § 2 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 16 grudnia 2003 r. w sprawie wysokości oraz szczegółowych zasad pobierania wpisu w postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 221, poz. 2193 z późn. zm.), strona postępowania zobowiązana jest uiścić wpis stały, który wynosi 200 zł.
3. Na podstawie art. 243 § 1 w związku z art. 244 § 1, art. 245 § 1 i art. 246 § 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. z 2019 r. poz. 2325 z późn. zm.), stronie postępowania składającej skargę na decyzję

Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie przysługuje możliwość ubiegania się o przyznanie prawa pomocy w zakresie całkowitym lub częściowym, na jej wniosek złożony przed wszczęciem postępowania sądownoadministracyjnego lub w jego toku, polegającego na zwolnieniu od kosztów sądowych oraz ustanowieniu adwokata, radcy prawnego, doradcy podatkowego lub rzecznika patentowego. Wniosek ten wolny jest od opłat sądowych.

4. Na podstawie art. 127a § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735), w trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona postępowania może zrzec się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy wobec Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka
/podpisano elektronicznie/